



## **Viếng Thánh Thể & Đức Mẹ Maria**

Thánh Anphong Maria Ligôri

Bản dịch Việt Ngữ: LM. Đặng Phước Hòa, C.Ss.R

Từ bản tiếng Anh: “Visits to the Most Blessed Sacrament and the Blessed Virgin Mary”

### **Lời Tựa**

Thánh Anphong Maria Ligôri (1696-1787), Giám mục và Tiến Sĩ Hội Thánh, Đấng sáng lập Dòng Chúa Cứu Thế, Bỏ mang các Nhà Thần học Luân Ly và các Cha Giải tội, đã viết cuốn “Viếng Thánh Thể và Đức Mẹ Maria” vào năm 1754. Tác phẩm này của thánh nhân mau chóng “thieu đốt” nơi tâm hồn người tín hữu lòng yêu mến Chúa thiết tha.

Từ đó trở đi, tác phẩm này đã được chuyển dịch ra nhiều thứ tiếng khác nhau. Hy vọng bản dịch Việt Ngữ này sẽ thôi thúc lòng nhiệt thành của người tín hữu yêu mến Chúa Giêsu Thánh Thể và giúp gia tăng số người thăm viếng Ngài mỗi ngày nơi Nhà Tạm.

### **Kinh Mở Đầu (Đọc trước mỗi lần viếng Thánh Thể)**

Lạy Chúa Yêsu Kitô, con tin Chúa đang hiện diện thật trong Bí tích Thánh Thể, Chúa yêu thương ngự ở đây cả ngày lẫn đêm. Chúa kêu gọi, Chúa trông chờ, Chúa đón tiếp hết mọi người đến thăm viếng Chúa.

Con thờ lạy Chúa mặc dầu con chẳng là gì. Con cảm ơn Chúa vì những ơn huệ tuyệt vời Ngài đã ban cho con. Con cảm ơn Chúa nhất là vì Chúa đã ban chính mình Chúa cho con trong Bí tích này, vì đã xin Mẹ của Ngài làm Mẹ con, và vì đã gọi con đến đây tâm sự với Ngài.

Trước mặt Chúa hôm nay, con xin làm ba điều: Cảm ơn Chúa vì những ơn phúc quý giá này, để đền bù tất cả những bất kính mà Chúa đã phải chịu từ những người xúc phạm đến Chúa trong Bí tích, và để thờ lạy Chúa đang hiện diện khắp nơi trên thế giới trong tám bánh hằng sống này nhưng lại bị ruồng bỏ và chẳng được kính yêu.

Lạy Chúa Giêsu, con yêu mến Chúa bằng tất cả lòng con. Con biết trong thời gian qua con thường làm mất lòng Chúa. Con xin Chúa thứ tha. Với ơn Chúa giúp, con hứa sẽ không bao giờ làm vậy nữa. Con chỉ là một kẻ tội lỗi đáng thương nhưng con xin dâng

hiển trót mình con cho Chúa. Con dâng cho Chúa y chí của con, tình yêu của con, những khát vọng của con, và tất cả những gì thuộc về con. Tất cả những gì con xin cùng Chúa là Chúa hãy yêu thương con, hãy giữ con được trung thành với Chúa cho đến cuối đời con. Con cũng xin Chúa giúp con thực hiện Thánh Ý Chúa đúng như lòng Chúa mong muốn.

Con cầu nguyện cho các linh hồn trong luyện ngục, nhất là những linh hồn đã kết hiệp với Chúa trong Bí Tích Thánh Thể, và với Mẹ Maria, Mẹ của Ngài. Con cũng cầu nguyện cho mỗi linh hồn đang đắm chìm trong tội lỗi. Lạy Chúa Cứu Thế, con kết hiệp tình yêu của con với tình yêu trong Thánh Tâm Chúa, và con dâng hết cả cho Thiên Chúa Cha. Con xin Chúa Cha nhận lấy lễ dâng này nhân danh Chúa Giêsu. Amen.

### **Suy Niệm - Viếng Thánh Thể Ngày Thứ Nhất**

Bạn đang quì trước nguồn mạch mọi sự lành, là chính Chúa Yêsu trong Bí tích Thánh Thể. Ngài đang thăm thì với bạn: “Nếu con khát, hãy đến với Thầy”. Từ nguồn mạch yêu thương này, Ngài tuôn đổ xuống thế gian tất cả giá máu của Ngài. Và cũng từ đó, các Thánh đã hưởng dùng thỏa thuê như tiên tri Ysaia đã loan báo: “Các người sẽ vui sướng uống nước từ mạch suối Đấng Cứu Độ”.

Một nữ tu người Tây Ban Nha thuộc Dòng Bà Thánh Clara yêu thích viếng Thánh Thể lâu giờ. Các nữ tu khác hỏi Bà làm gì trong suốt thời gian thỉnh lạng lâu dài như vậy. Bà trả lời: “Tôi có thể quì ở đó mãi mãi. Mà tại sao lại không chứ? Chính Chúa ngự ở đó mà ! Các chị thắc mắc tôi làm gì trước sự hiện diện của Chúa ư? Tôi chúc tụng, tôi yêu mến, tôi tạ ơn, tôi cầu xin. Người hành khát sẽ làm gì khi gặp phú gia? Bệnh nhân sẽ làm gì khi gặp bác sĩ? Người nghèo đói sẽ làm gì khi gặp của ăn? Nhà leo núi đang khát cháy cổ sẽ làm gì nơi dòng suối trong lành?”

Lạy Chúa Yêsu, Chúa là sự sống, là hy vọng, là kho báu và là tình yêu độc nhất của con. Cái chết thể thậm là giá Chúa phải trả để hôm nay Chúa ngự trong Bí tích này. Bây giờ Chúa vẫn đau khổ chịu bao chống đối từ những người không biết đến Chúa. Vậy mà Chúa cứ ngự nơi đây vì Chúa ao ước tình yêu của chúng con.

Lạy Chúa của con, xin hãy đến và chiếm hữu lòng con. Hãy đóng kín cửa lòng con lại. Con chẳng muốn bất cứ tạo vật nào chen vào lòng con rồi cướp đi tình yêu của con nay đã thuộc về Chúa. Chỉ có mình Chúa thống trị lòng con thôi. Nếu con lạc xa Chúa, xin hướng thẳng tim con về Ngài một lần nữa. Hãy giúp con tìm kiếm chỉ một ý muốn mà thôi: là vui thích làm hài lòng Chúa. Hãy làm cho con chỉ mong mỗi một niềm vui mà thôi là vui sướng thăm viếng Chúa. Hãy làm cho con chỉ khao khát một đam mê mà thôi: là say mê rước Thịt Máu Chúa. Ôi! Sao có quá nhiều người theo đuổi những sự giả dối như vậy. Nhưng con lo lắng hơn hết cả là tình yêu của Chúa, và hôm nay con ở đây để nài xin Chúa điều đó. Xin hãy để con quên chính con đi và bao giờ cũng tưởng nhớ Chúa trong tâm trí con. Amen.

**Rước Lễ Thiêng Liêng**  
**(Đọc sau mỗi lần viếng Thánh Thể)**

Lạy Chúa Yêsu, con tin Chúa ngự thật trong Bí tích Thánh Thể. Con yêu Chúa hơn hết mọi sự trên thế gian này và con ao ước rước Chúa vào lòng con. Nhưng bây giờ con không thể rước Chúa được thì ít là Chúa hãy ngự vào lòng con cách thiêng liêng. Hồn xác con sẽ kết hiệp với Chúa như lúc con rước Ngài trong Thánh Lễ. Xin đừng bao giờ để con lìa xa Chúa. Amen.

**Viếng Đức Mẹ - Suy Niệm**

Chúng ta cũng có một nguồn nước khác để hưởng dùng là Đức Mẹ. Thánh Bênêđô nói rằng Đức Maria dư đầy ân sủng đến nỗi mọi người đều thông phần vào đó: “Chúng ta nhận lãnh mọi điều từ sự sung mãn của Mẹ”. Thật vậy, Đức Mẹ đầy tràn ân phúc như lời Thiên Thần chào Mẹ. Thiên Chúa đổ đầy những sự giàu sang phong phú cho Mẹ đến nỗi có thể thông chia chúng cho con cái Mẹ. Hỡi niềm hoan lạc của chúng con, xin cầu cho chúng con!

**Kinh Kết Thúc**  
**(Đọc mỗi ngày)**

Lạy Nữ Trinh Vô Nhiễm Rất Thánh và là Mẹ con, con là kẻ khốn cùng hơn hết mọi người, nay con đến nài xin Mẹ là Mẹ Thiên Chúa, là Nữ Vương muôn loài, là Trạng Sư, là Hy vọng và là nơi nương thân cho kẻ tội lỗi.

Ôi Mẹ cao sang, con trao dâng lòng tôn kính khiêm cung của con cho Mẹ. Con cảm ơn Mẹ vì những ơn huệ Mẹ ban cho con cho tới khi này, nhất là đã cứu con khỏi sa hỏa ngục là chốn đáng dành cho con. Ôi Mẹ rất đáng yêu mến, con yêu mến Mẹ và vì tình con yêu Mẹ, con hứa phụng sự Mẹ luôn luôn và làm mọi cách bằng cả sức lực của con để cho những người khác cũng yêu mến Mẹ. Con xin đặt tất cả hy vọng của con cho Mẹ trong coi. Ôi Mẹ hay thương, xin hãy nhận con làm tôi tớ dưới sự chở che của Mẹ. Vì Mẹ rất đỗi quyền thế trước tôn nhan Chúa, xin hãy cứu con khỏi mọi chước cám dỗ hay đung hơn, xin Mẹ ban cho con sức mạnh để vượt thắng các cơn cám dỗ cho đến chết.

Con xin Mẹ cho con tình yêu trọn hảo đối với Chúa Yêsu Kitô, và nhờ Mẹ con hy vọng được chết an lành. Hỡi Mẹ của con, nhân vì tình Mẹ yêu mến Chúa, con nài xin Mẹ giúp đỡ con trong mọi giờ mọi lúc, nhất là trong giờ chết. Con nài van Mẹ đừng lìa bỏ con cho đến khi Mẹ nhìn thấy con ở trên thiên đàng chúc tụng và ca hát lòng từ bi của Mẹ đến muôn muôn đời. Amen

**Ngày Thứ Hai**  
**Viếng Thánh Thể**

Ngày kia, một vị linh mục lão thành bày tỏ một tư tưởng đẹp như thế này: Bánh là lương thực dùng để ăn và có thể cất giữ được lâu ngày. Đó là lý do tại sao Chúa Kitô chọn hình

bánh để lưu lại thế gian. Không chỉ để nuôi những ai Ngài yêu thương qua việc rước lễ nhưng Ngài còn nung mình trong nhà tạm để hiện diện với chúng ta và nhắc nhở chúng ta về tình yêu của Ngài dành cho chúng ta.

Thánh Phaolô sửng sốt khi thấy Chúa Giêsu hủy mình ra không, mặc lấy thân nô lệ. Còn chúng ta sẽ nói gì khi thấy Ngài mặc lấy hình bánh miến? Thánh Pherô Alcantara nói rằng ngôn từ không thể cho một ý niệm nào về tình yêu mà Chúa Giêsu có để cho các linh hồn bạn hữu của Ngài. Ngài đã chọn sống gần gũi với họ trong Bí tích Thánh Thể để các linh hồn này không thể nào quên Ngài được. Giữa Ngài và các bạn trung nghĩa, Ngài không mong muốn gì hơn là chính Ngài lưu lại trong hình bánh để làm sống mãi niềm mong nhớ của họ nơi Ngài.

Lạy Chúa Giêsu, Chúa ngự trong nhà tạm để lắng nghe những ai đến giải bày cùng Chúa những khó khăn của họ và xin Ngài cứu giúp. Con nài xin Chúa lắng nghe lời của kẻ tội nhân vô ơn này. Lòng con nặng nề làm sao khi quỳ trước dung nhan Chúa. Nặng nề vì bao nhiêu lần làm mất lòng Chúa. Tội lỗi của con làm cho lòng con đau buốt. Chúa có tha thứ và quên đi tất cả mọi tội lỗi của con không?

Ôi lạy Chúa, con muốn thừa cùng Chúa nỗi khao khát của con! Con thấy Chúa tốt lành làm sao và con đã say mê Chúa. Con muốn yêu Chúa và làm đẹp lòng Chúa. Nhưng con không đủ sức để làm điều đó trừ khi có Chúa giúp đỡ cho. Ôi lạy Chúa, xin hãy phô diễn quyền năng tối thượng của Ngài! Xin hãy biến đổi lòng ích kỷ của con ra tình yêu chân thật. Con biết Chúa có thể làm điều đó; con biết Chúa muốn làm điều đó. Xin ban cho con những phương cách để yêu mến Chúa bằng cả trái tim con. Hay ít là để con yêu mến Chúa nhiều bằng tội con đã phạm đến Chúa. Lạy Chúa Giêsu, con yêu Chúa hơn hết mọi sự trên thế gian này. Con yêu Chúa hơn yêu chính cuộc đời của con.

### **Viếng Đức Mẹ**

“Chúng ta hãy tin tưởng đến gần ngài Thiên Chúa là nguồn ân phúc, để hưởng ơn thương xót và tìm gặp ơn phù trợ khi chúng ta cần đến”. Thánh Antôn thường nói rằng ngài tòa mà từ đó Thiên Chúa ban phát mọi ân sủng của Ngài chính là Mẹ Maria. Lạy Nữ Vương của lòng con, con biết Mẹ ao ước phù giúp kẻ có tội. Xin hãy nhìn vào con đây: một kẻ tội lỗi khốn cùng đang hướng về Mẹ. Ôi Mẹ là nơi nương tựa của con, xin cứu giúp con!

### **Ngày Thứ Ba Viếng Thánh Thể**

“Ta vui thích ở giữa loài người”. Đây là lời của Chúa. Chúa chưa thỏa lòng khi chịu chết cho chúng ta. Ngài muốn lưu lại giữa chúng ta trong Bí tích Thánh Thể. Thánh Teresa Avila kêu lên: “Ôi! Làm sao bạn có thể xúc phạm tới Chúa là Đấng vui thích ở với bạn?” Chúa hết sức vui sướng ở giữa chúng ta. Còn chúng ta không thấy an ủi và bình an khi ở với Ngài sao? Chúng ta hãy cảm ơn Chúa đã yêu thương chúng ta và hãy chân thành tâm sự với Chúa.

Lạy Chúa, con đây đang quì gối trước bàn thờ là nơi Ngài ngự cả ngày lẫn đêm vì yêu con. Chúa là nguồn ân sủng, là thầy thuốc cho bệnh nhân, là người giúp đỡ những kẻ bơ vơ. Xin thương xót kẻ bơ vơ và tội lỗi này. Bởi Chúa ngự trong tấm bánh hằng sống này để cứu giúp con, thì xin đừng để hoàn cảnh buồn tủi làm con nhụt chí nản lòng. Con thờ lạy Chúa! Con tạ ơn Chúa! Con yêu mến Chúa! Xin lắng tai nghe khi con cầu xin cùng Chúa. Xin hãy ban cho con ơn can đảm và sức mạnh để yêu mến Chúa.

Lạy Chúa, con yêu mến Chúa trọn lòng con. Con yêu mến Chúa với cả tình yêu của con. Xin giúp con sống những lời con vừa tỏ bày cho Chúa. Hỡi Maria, Mẹ của con, Thánh bổn mạng con, các thiên thần trên trời, xin giúp con yêu mến Chúa của con.

### **Viếng Đức Mẹ**

“Giải băng của nàng là giải băng cứu độ”. Một Đấng Thánh nói rằng việc sùng kính Mẹ Maria như giải băng lôi kéo chúng ta lên trời. Chúng ta hãy cầu xin Mẹ lôi kéo chúng ta đến cùng Mẹ bằng giải băng sự thật và yêu thương. Ôi khoan hồng, Ôi nhân hậu, Ôi dịu dàng, Trinh Nữ Maria!

...Hẹn Viếng Thánh Thể Lần Tới!